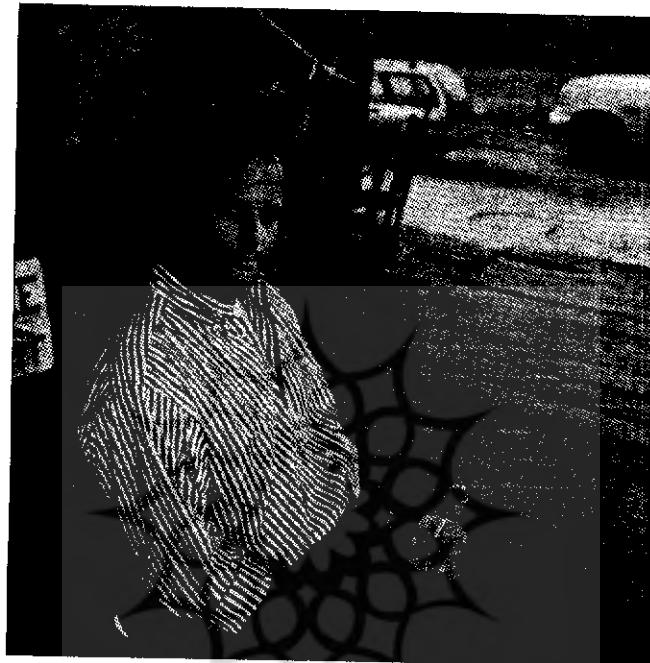


## آیینه‌گردان دادگاه‌های آمریکا

ترجمه‌ی: میراندا معاونی



و امور حقوقی در آمریکا، هم چون مضمون و منابع طنز به شمار می‌روند، جان گریشام نباید نگران فروش کتاب‌هایش باشد. چرا که خوانندگان آثار او، طیف وسیعی از جامعه‌ی آمریکا را تشکیل می‌دهند.

جان گریشام، نویسنده‌ی سرشناس آمریکایی، متولد سال ۱۹۵۵ است. او در ابتداء نسماپنده‌ی مجلس در می‌سی‌بی بود و سپس تغییر شغل داد و کیل و حقوق دان شد.

او با انتشار رمان "شرکت" به موفقیتی جهانی رسید و کجل خیابانی، "آخرین اثر این نویسنده است که فروش بسیار بالایی داشته و در لیست بهترین کتاب‌ها نیز قرار گرفته است.

راستای نفع شخصی استحاله پیدا می‌کند.

جان گریشام قبل از دست یابی به اولین موفقیت بزرگش یعنی چاپ کتاب شرکت، در اوایل دهه ۹۰، به وکالت مشغول بوده است. رمان وکیل خیابانی آخرین و جدیدترین کتاب اوست که در شمارگان بالا منتشر شد و موقعیتی چشمگیر به همراه داشت.

خواشیده‌ی داستان جدید گریشام این‌بار نیز با زمینه و موضوع رمان آشناست. این رمان در ارتباط با وکیل جوانی است که در اداره‌ای با تدبیر حمله گرانه، دادگاه را بر سر دو راهی موفقیت و مستولیت اجتماعی قرار دارد. اما، آن‌چه در این میان، جالب توجه است، این‌که: تازمانی که وکالت

سرانجام پس از ۴ سال، لانیگان در

بسیاری از موقیعیتی را به معرفت این‌جا می‌رساند. سپس این مجرم به عنوان فردی شرافتمند و همکارش به عنوان جناحتکاری فاسد معرفی می‌گردد.

طرح داستان گریشام از مضمونی مهیج و تند برخوردار است. موضوع رمان او چگونه‌ی کی زوال عدالت را در جامعه‌ی آمریکا به تصویر می‌کشد. هم چنین موفقیت او تا حد زیادی به خاطر تنفر و همین طور جاذبه‌ای است که سالان‌های دادگاه‌های آمریکا را به می‌دهد. اما، آن‌چه در این میان، جالب

حقوق دانان، سازنده‌ی شخصیت‌های جنجالی جامعه‌ی آمریکا هستند. طبیعت و فرهنگ‌طلبی این افراد همواره سوژه‌ی دست نویسنده‌گان می‌دهد.

ماجراهای رمان‌های جان گریشام اغلب در دنیای حقوق دانان و وکلای تعصیل کرده اتفاق می‌افتد.

"همکار" رمان ماجراجویانه‌ای است که زندگی وکیلی موفق به نام پاتریک لانیگان (Patrick Laligan) را روایت می‌کند. که وسوسه‌ی پول او را وادر به اختلاس ۹۰ میلیون دلاری از اداره‌اش می‌کند. پس از این ماجرا لانیگان خودکشی خودش را صحنه‌سازی کرده و بدون گذاشتن اثر و نشانی از خود ناپدید می‌شود.